



EDITORIAU

Ua ondata d'optimisme s'a plaçat enes hilères de **Convergència Democratica Aranesa (CDA)** e per extension a tot eth nacionalisme aranés. Era razon ei prohondament politica e umana. Mentre s'an anat confeccionant era lista de candidats tath Conselh Generau d'Aran e es listes entàs candidats tàs administracions locals, s'a vist eth grad d'incidència entre era ciutadania d'Aran qu'auie eth nòste projècte.

Auem vist com se respectaue eth treball que s'a hèt, com se reconeishien es cambis prohonds qu'Aran a auut a trauers des diuerses legislatures des govèrns de CDA e sustot auem auut eth supòrt uman e era simpatia que desvelhauen es nòstes ganas d'auançar mès, de hèr naues causes a partir dera experiéncia e sense aventures.

Eth lideratge deth Govèrn de CDA presidit peth Sindic Barrera a balhat tranquillitat: prumèr as familhes, dempús ath mon sociu e empresariu e sustot a dat tranquillitat a que quinsevolha agression ara nòsta realitat nacionau com País, a tengut assegurada ua defenuda hèrma e eficienta.

Ja auem es naues candidatures 2007 e ara mos cau arregraïr publicament a toti es actuaus càrrecs elèctes que non se tornen pas a presentar, peth sòn treball hèt e peth servici public qu'an aufrut. Servici qu'ara bèri uns seguiràn balhant en autes responsabilitats politiquas o coma ciutadans compromesi. Gràcies a toti.

Era fòrça dera experiéncia

- **Convergència Democratica Aranesa (CDA)** a presentat es candidatures entàs eleccions tath Conselh Generau d'Aran, tàs Ajuntaments e es pòbles.
- Er actuaus Síndic d'Aran, Carlos Barrera torne a presentar era sua candidatura.
- **28 listes renovades de militants e simpatizants de CDA** s'an presentat entot eth territòri.



Francesc Tur

EDITORIAL

Una onada d'optimisme s'ha situat a les files de **Convergència Democratica Aranesa (CDA)** i per extensió a tot el nacionalisme aranés. La raó és profundament política i humana. Mentre s'han anat confeccionant

PAG. 2

EDITORIAL

Una oleada de optimismo se ha situado en las filas de **Convergencia Democrática Aranesa (CDA)** y por extensión a todo el nacionalismo aranés. La razón es profundamente política y humana. Mientras se han ido confeccionando la lista

PAG. 2

S'an presentat publicament es listes electoraus de Convergència Democratica Aranesa (CDA) entà concórrer enes eleccions 2007 deth Conselh Generau d'Aran e entàs eleccions municipaus des Ajuntaments e tanben des sues Entitats Municipaus Descentralizadas.

Damb un acte en Parador de Vielha, a on i auie toti es candidats entàs eleccions e tanben era premsa, eth President de CDA, Jusèp Loís Boya a explicat çò que representauen es naues candidatures e a presentat totes es candidatures municipaus. De contunh eth alcaldable de Vielha-Mijaran, Pau Perdices a presentat es

listes de Vielha e Mijaran en tot destacar-ne çò que represente un nau equip renovat entà retrapar era linha de govèrn municipau que tanti boni resultats auie balhat, quan auiem responsabilitats de govèrn ena capital deth País.

Er actuaus Sindic Carlos Barrera e nau candidat a renovar aguesta responsabilitat institucionau, e en qualitat de Secretari Generau de CDA a presentat es punts basics deth "Programa de Govèrn de CDA" entara naua legislatura, en tot puntualizar era libertat politica e morau qu'an es nacionalistes aranesi entà aplicar eth sòn programa sense condicionaments extèrns. A dat es gràcies

as actuaus càrrecs elèctes que non s'i tornen pas a presentar, damb ua sentuda mencion a Víctor León -Conselhèr e Baile deth Naut Ran- e a Felip Delseny - Baile de Bossòst- qu'èren ena sala, acabant hèt lectura des nòms de toti es candidats de cada Terçon tath Conselh Generau d'Aran.

Convergència Democratica Aranesa entàs eleccions tath Conselh Generau d'Aran presente listas en toti es 6 Terçons, damb 8 naui candidats tà Conselhèrs/a, en tot representar ua renovacion des listes d'un 62% des candidats. Entara totalitat des lòcs, incluint es suplents, CDA presente 23

candidats tath Conselh.

En toti es Ajuntaments e Entitats Municipaus Descentralizadas (EMDs), Convergència Democratica Aranesa n'a presentat lista electorau o sigue 22 listes. 22 listes.

Enes 9 ajuntaments n'a presentat 4 caps de lista nau, en tot representar ua renovacion deth 44% des caps de lista e en tot auer presentat 66 candidats. Enes EMDs des 13 pòbles, CDA ne presente 8 caps de lista nau, representant ua renovacion deth 62%. Eth totau des candidats presentadi enes EMDs ei de 47 candidats. ☺

EDITORIAL

la llista de candidats al Conselh Generau d'Aran i les llistes pels candidats a les administracions locals, s'ha vist el grau d'incidència entre la ciutadania d'Aran que tenia el nostre projecte.

Hem vist com és respectava el treball que s'ha fet, com és reconeixien els canvis profunds que Aran ha tingut a través de les diverses legislatures dels governs de CDA i sobretot hem sentit el suport humà i la simpatia que despertava les nostres ganas d'avançar més, de fer noves coses a partir de l'experiència i sense aventures.

El lideratge del Govern de CDA presidit pel Síndic Barrera ha donat tranquil·litat: primer a les famílies, després al món social i empresarial i sobretot ha donat tranquil·litat a que qualsevol agressió a la nostra realitat nacional com a País, ha estat assegurada una defensa ferma i eficaç.

Ja tenim les noves candidatures 2007 i ara ens cal agrair públicament a tots els actuals càrrecs electes que no és tomen a presentar, per la seva feina feta i pel servei públic que han ofert. Servei que ara alguns seguiran donant en altres responsabilitats polítiques o com a ciutadans compromesos. Gràcies a tothom. ☺

EDITORIAL

de candidatos al Conselh Generau d'Aran y las listas para los candidatos a las administraciones locales, se ha visto el grado de incidencia entre la ciudadanía de Arán que tenía nuestro proyecto.

Hemos visto como se respectaba el trabajo que se ha hecho, como se reconocían los cambios que Aran ha tenido a través de las diversas legislaturas de los gobiernos de CDA y sobretodo hemos sentido el soporte humano y la simpatía que despertaban nuestras ganas de avanzar más, de hacer nuevas cosas a partir de la experiencia y sin aventuras.

El liderazgo del Gobierno de CDA presidido por el Síndic Barrera ha dado tranquilidad: primero a las familias, después al mundo social y empresarial y sobretodo ha dado tranquilidad a que cualquier agresión a nuestra realidad nacional como País, ha sido asegurada una defensa firme y eficaz.

Ya tenemos las nuevas candidaturas 2007 y ahora tenemos que agradecer públicamente a todos los actuales cargos electos que no se vuelven a presentar, por su trabajo hecho y por el servicio público que han realizado. Servicio que algunos seguirán ofreciendo en otras responsabilidades políticas o como ciudadanos comprometidos. Gracias a todos. ☺

ACTIVITAT POLÍTICA ALS AJUNTAMENTS I POBLES D'ARAN

Vielha e Mijaran capital d'Aran

El que passa a la capital aranesa ens repercuteix a tot el País. Segons com és planifiquin els equipaments i serveis poden perjudicar l'equilibri territorial i els negocis.

Parlar de Vielha e Mijaran algú és pot pensar que només és un tema en el que estan implicats els veïns d'aquesta població i no és així: hi estem implicats tots els que vivim a la Val d'Aran.

La raó és que Vielha és la capital d'Aran, i no només és un títol honorífic, sinó que vol dir que centralitza molts equipaments i serveis públics que han d'ésser utilitzats per tots els veïns d'Aran.

Aquesta capitalitat representa tenir una administració local que

quan planifica, construeix equipaments i dona serveis ho ha de fer pensant amb una població local però també en una dimensió territorial més amplia, ja no només pels 10 pobles que incorpora el municipi de Vielha e Mijaran, sinó també una dimensió nacional aranesa o sigui del nostre País sencer.

Però que passa si quan s'apliquen polítiques municipals o quan és planifica és fa de manera poc ambiciosa o sense tenir present la capitalitat?

Passa el que l'Alcalde sortint **Juan Riu** de Unitat d'Aran-PSC ha fet en aquesta legislatura, que ha planificat i ha començat a construir un **Polidesportiu a Vielha** d'unes dimensions no el suficients grans per construir un equipament esportiu que tingui en compte la funció de capitalitat i que no quedi ràpidament desapropiat.

Pau Perdices, el que ja va ésser alcalde de Vielha e Mijaran i ara és avui novament alcaldable a aquesta institució local, ha escrit sobre aquest tema:



Por un polideportivo de futuro en Vielha

Todos lo comentan: El Ayuntamiento de Vielha e Mijaran no ha querido un millón de euros que aportaba el Conselh Generau d'Aran para construir un nuevo Polideportivo.

La estupefacción es general. Pero ¿Por qué no lo quieren?

Simplemente por sectarismo político. Por una manera de hacer política de espaldas a los vecinos y a Vielha e Mijaran, y por un orgullo enfermizo de querer hacer un pulso constante entre Instituciones aranesas y entre partidos políticos.

El Alcalde Juan Riu (Unitat d'Aran-PSC) está hipotecando con este tipo de decisiones el desarrollo y futuro ciudadano, deportivo, turístico y económico de Vielha e Mijaran.

La película de los hechos es muy clara:

Cuando yo del grupo municipal de Convergencia Democrática Aranesa, era Alcalde de Vielha, se aprobó hacer un Polideportivo.

Este Polideportivo era de unas dimensiones y de unas características adecuadas para hacer un equipamiento deportivo que diera respuesta, no solamente a la juventud de Vielha e Mijaran, sino que también estaba previsto para acoger la actividad deportiva con pabellón cubierto a la juventud y deportistas de Aran. Además, por sus dimensiones y calidad, éste tipo de Polideportivo podía acoger estancias deportivas de equipos de fuera como también competiciones, constituyendo una nueva infraestructura que sería motor de una economía productiva potente, aportando más servicios para nuestro turismo.

Ayudas de la Generalitat

Para hacer este Polideportivo competitivo la Generalitat de Catalunya, con el Gobierno de Convergencia Democrática de Catalunya, incluyó este equipamiento en el Plan de ayudas de equipamientos básicos deportivos del año 2002 (renovado el 2005) con una subvención de 600 mil euros.

También hay que tener conocimiento que con la disolución del antiguo Patronato de Enseñanza del Valle d'Aran se subastó una parcela de su



propiedad, obteniendo unos ingresos de 400 mil euros, que por acuerdo del Patronato se destinaban al financiamiento del futuro Polideportivo.

Con el cambio de Alcalde de Vielha e Mijaran, Juan Riu ha seguido su manera sectaria de hacer gobierno local.

Por un lado, intenta desorientar a los vecinos y hacerles creer que eso que se potenció en mi etapa como Alcalde, no iba ni con él ni con los suyos. Y obviamente no es así: Como todos recordareis, porqué la gente tiene memoria, el entonces regidor Riu, tanto si lo esconde como si no, participó en el gobierno local que yo dirigía. Y fue entonces cuando se elaboró todo el proyecto y la aprobación del Polideportivo profesional.

Por otro lado, y aquí es donde ahora ha alarmado a todos los vecinos, el Alcalde Riu ha impulsado con tres años de retraso, otro proyecto de Polideportivo más reducido, sin las dimensiones para ser un palacio de deportes que Vielha e Mijaran y Aran necesita.

El Conselh Generau

Los "Conselhers" d'Unitat d'Aran-PSC en el Conselh Generau de Aran, como también el Alcalde Riu pidieron al Gobierno del Síndic Carlos Barrera ayuda para hacer el Polideportivo. Una suma de 100 mil euros.

Pero de que Polideportivo hablaban?. Del Polideportivo reducido.

Posteriormente, el Gobierno del Conselh Generau d'Aran y el propio Síndic Barrera, por escrito, aprobaron invertir un millón de euros para el nuevo Polideportivo. Y esta cantidad no es porqué sí. Responde a lo que hace falta para poder hacer un Polideportivo de futuro y competitivo.

Se pidió al arquitecto que redactó el proyecto, que valorara el sobre coste diferencial de los dos proyectos de Polideportivos y resultó la cantidad de un millón de euros.

También la empresa que tiene el encargo de construirlo, ha hecho saber que no hay problema, ni gastos suple-

mentarios, para el cambio de proyecto.

Tanto el arquitecto como la empresa constructora han garantizado que en el estado actual de las obras, este cambio es perfectamente asumible.

Respuesta del Alcalde Riu y de Unitat d'Aran-PSC:

No quieren el dinero para ampliar el Polideportivo profesional y competitivo, creen que solamente es necesario un Polideportivo reducido. Y han hecho saber que si se quiere dar dinero, éste sería para financiar elementos de este tipo de Polideportivo reducido.

Nos preguntamos:

¿Se puede permitir el lujo Vielha e Mijaran y Aran en general, de dejar perder la oportunidad de hacer un Polideportivo profesional y competitivo?.

¿Los deportistas de Aran se pueden permitir perder la construcción de un Polideportivo de primera, con una clara vocación de futuro?.

Los hoteleros, los restauradores, los comerciantes, todos los servicios turísticos de nuestro País, ¿se pueden permitir perder la oportunidad de crear un equipamiento deportivo para qué se celebren competiciones de prestigio y se realicen estancias de entrenamiento de equipos profesionales?.

¿Qué proyecto de Vielha e Mijaran se está impulsando?.

Pau Perdices

Alcaldable de Convergència Democràtica Aranesa al Ayuntamiento de Vielha e Mijaran ☺

Es candidatures de CDA, es listes dera pluralitat

Una apòsta ara joenessa

Sense cap tipe de maquilhatge, damb ua totau independéncia coma fòrça politica aranesa; sense ipotèques de partits de dehòra, sense supeditacions a disciplines e estratègies que condicionen eth liure desvolopament d'Aran, sense amagar çò qu'èm endonviant agropacions o mèrques blanques, sense amassar gent d'ideari antagonic damb eth sonque propòsit de sajar bàter ar adversari; sense totes aquestes males arts ara ora de hèr politica entàs ciutadans, **Convergència Democratica Aranesa (CDA)** a confeccionat ues listes electoraus a on se recuelh era pròpria esséncia intèrna de lo qu'ei coma partit: Ua confluéncia d'òmes e hemnes amassades ath torn deth nacionalisme aranés, que se met ath servici d'Aran des dera centralitat damb un potent programa nacionau e sociau.

D'ua manèra o ua auta, tota era societat aranesa que vò contunhar bastint un **Aran modèrn** ei representada enes candidatures nacionau e municipaus de Convergència Democratica Aranesa.

Renovacion, relèu generacionau com apòsta ara joenessa, potenciacion de hemnes tà candidates – e açò hèt per conviccion e non sonque per lei-, arraïtzament en tot eth territòri, son bères des nauetats des **candidatures dera pluralitat** que nomaument vos presentam de contunh:

Candidatures de CDA entàs Eleccions 2007 deth Conselh Generau d'Aran

Terçón Quate Lòcs

1. Eduardo Valdecantos Dedieu
2. Carlos Rodes García
3. Antonio Moga Abo
Suplents:
1. Roberto David Boya Quintana

Terçón Pujòlo

1. Marcos Vilo Dominguez
2. Jorge Jaquet Barba
Suplents:
1. Cristóbal España
2. Ana Sanjuan García

Terçón Irissa

1. Francisco Medan Juanmarti
Suplents:
1. Francisco Castet Condó
2. Pedro Castet Farre

Terçón Marcatosa

1. Juan Estevez
Suplents:
1. Jose Enrique Arro Cuny
2. Andrés Guerrero Castet

Terçón Castièro

1. Carlos Barrera Sánchez
2. Francisco Vidal Verges
3. Alex Moga Vidal
4. Rosa Maria Broto Moga
Suplents:
1. Pau Perdices Pla

Terçón Arties - Garòs

1. Artur Sanchez Farré
2. M^a Angeles Ordax Gutierrez
Suplents:
1. José Canut Herrainz
2. José Carlos Nart Rodriguez

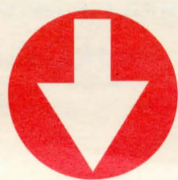
Candidatures de CDA entàs Eleccions 2007 tàs Ajuntaments e tàs Entitats municipaus descentralizades

<p>Ajuntament de Vielha - Mijaran</p> <p>1. Pau Perdices Pla 2. Alex Moga Vidal 3. Rosa Maria Broto Moga 4. Carlos Nart Bardaji 5. Elena Vidal Diaz 6. Antonio Escuin Blanco 7. Carlos Barrera Sanchez 8. Adelina Gironella Feliu 10. Concepción Arjo Tico 11. M^a Gabriela Vinyeta Mercader 12. Francisco Vidal Verges 13. Joan Casasayas Abadal</p> <p>Suplents: 1. M^a Carmen Sole Albacete 2. M^a Jose Arro Forment</p>	<p>EMD Escunhau Casarilh</p> <p>1. Jose Maria Verges Moga Suplents: 1. Francisco Vidal Montes 2. Francisco Vidal Verges</p>	<p>EMD Casau</p> <p>1. Maria Luisa Vidal Vidal Suplents: 1. Andrés Vidal Sole</p>	<p>EMD Arròs e Vila</p> <p>1. M^a José Arro Formen Suplents: 1. Monica Monge Arro</p>
<p>EMD Betren</p> <p>1. Francisco Faure Martin Suplents: 1. M^a Carmen Sole Albacete 2. Manuel Barella Peguera 3. Felix Bartolo Campos 4. Jose Manuel Sole Albacete</p>	<p>EMD Gausac</p> <p>1. Jesús Ordoñez Jaket Suplents: 1. Oscar Maurelos Jimenez 2. Antonio Escuin Blanco</p>	<p>EMD Vilac</p> <p>1. José Rella Artiga Suplents: 1. Miguel Angel Manero Melero 2. David Troncoso Rella 3. Juan Luís Ramos Ruiz 4. Francisco José Costas Sarcos</p>	<p>EMD Aubert</p> <p>1. Alberto Nart Gallart Suplents: 1. Joe Enrique Arro Cuny 2. Jesús Manero Casas 3. Enrique Larruy Avila 4. Rosendo Masip Gaspa 5. Francisco Dedieu Saforcada 6. Luís Tercero Plaza</p>

Candidatures de CDA entàs Eleccions 2007 tàs Ajuntaments e tàs Entitats municipaus descentralizadas

Ajuntament de Naut Aran 1. Cesar Ruiz-Canela Nieto 2. Juan Manuel Paba Serena 3. Casimiro Vilo Arnalot 4. Marcos Amiehl Moga 5. José Maria Moga Cortinat 6. Marcos Vilo Dominguez 7. Manuel Capel Mola 8. Francisco Barra Moga 9. Ana San Juan Garcia Suplents: 1. Alonso Subira Gracia 2. José Luís Ubeira Rubio 3. Cristóbal España Bozzani 4. Jaime Amiehl Baro	EMD Tredós 1. Andrés España Vilo Suplents: 1. Moises Lozano Consul 2. Nuria Moga Domingo	EMD Gessa 1. Marcos Amiehl Moga Suplents: 1. Manuel Capel Mola 2. Esther Bruna Paba 3. Rocio Cabau Ramirez 4. Jesús Melero Correa	Ajuntament de Bossòst 1. José López Ruiz 2. Daniel Burguete Garcia 3. José Andes Madrid Penetro 4. José Vidal Vidal 5. Antonio Moga Abo 6. Carlos Gómez González 7. Eduardo Valdecantos Dedieu 8. Emilio Delaurans Candau 9. Juan José Sarroca Delseny Suplents: 1. Montserrat De Burgos Barbe 2. Francisco J. Safont Delaurens 3. Amada Gutierrez Lloro
	EMD Bagergue 1. José Maria Moga Cortinat Suplents: 1. Monica Moga Boya	EMD Arties-Garòs 1. Jose Canut Herraiz Suplents: 1. Marcelina Fanlo Caujola 2. M ^a Angeles Ordax Gutierrez 3. Alfonso Subira Gracia 4. Francisco Barra Moga	
	EMD Unha 1. Javier Capel Mola Suplents: 1. Manuel Capel Mola 2. Esther Bruna Paba		
Ajuntament de Vilamós 1. Francisco Castet Condo 2. Manuel Aunos Fernandez 3. Josep Miquel Sanchez Murcia 4. Francisco Peña Villamates 5. Fidel Casablanca Aguirre 6. Lucila Arro Bru	Ajuntament Es Bordes 1. Francisco Medan Juanmarti 2. Miquel Segalas Mir 3. Eva Maria Feo Larre 4. Jorge Socasau Bergua 5. Monica Estrada Fort Suplents: 1. Manuel Adema Fernandez 2. Luís Bernadets Puyol	EMD Arrò 1. Jesus Bernadets Puyol Suplents: 1. Juan José Sanjuan Medan	Ajuntament de Les 1. Enrique Perez Llas 2. Marco Antonio Boya Deo 3. Carlos Rodes Garcia 4. Roberto David Boya Quintana 5. Maria Victoria Navarro Bescos 6. Natalia Parra Carrera 7. Pedro Juan Cuito Ane
Ajuntament d'Arres 1. Pedro Castet Farre Suplents: 1. Abel Perez Salvador 2. José Manuel Castet Castet	Ajuntament de Canejan 1. Alfonso Deo Carreño	Ajuntament de Bausen 1. Eugenio Ochoa De Alda Rodriguez Suplents: 1. Rene Bugat Estampa	

LAS PERLAS DE ARAN



Inauguramos esta sección para poner en evidencia al actual equipo municipal de Unidad d'Aran-PSC que gobierna el Ayuntamiento de Vielha e Mijaran por su descaro e irresponsabilidad de propiciar de prisa y corriendo un convenio de acuerdo con una empresa privada inversionista sobre el proyecto de la futura estación de esquí **TUCA**, sin garantías suficientes. **Hablan de TUCA ahora porque hay elecciones** e hipotecan el proyecto y el consistorio, además de despreciar los propietarios de las montañas.

Preaues deth Programa de Govèrn 2007-2011

Eth nau programa de **Convergència Democratica Aranesa (CDA)** entà governar en Conselh Generau d'Aran que s'a presentat publicament, a com èish centrau contunhar es diuersi projectes qu'aué son en marcha en tot er àmbit d'actuacion deth Conselh.

Es renovades e naues ambicions governamentaus que vò impulsar eth nau govèrn de CDA partissen d'un prohond coneishement deth territòri e dera sua gent e vòlen èster accions e airines entà contunhar defenent un País reconeishut, d'ample benestar e damb ua qualitat de vida a on es servicis deth dia a dia foncionen.

Començam a presentar es Preaues deth Programa de Govèrn de CDA, qu'ac anaram hènt es pròplèus setmanes. Aué començam damb es qüestions socials

Sintesi deth Programa de Govèrn (prumèra part)

AIRAU SOCIAL

Futures linhas d'actuacion deth Govèrn de CDA

Gent grana

Ampliacion residència geriàtrica St Antòni de Vielha.
 Naua residència geriàtrica en Baish Aran.
 Programa d'assistència as famílies damb gent grana.
 "Programa Gent Grana": Talhèrs de formacion e salut.

Mainadèra

Acòrds municipaus entà places d'escòles-mairaus.
 Talhèrs de léser e formacion.

Ampliacion servicis/edats deth Centre d'atencion CDEIAP.

Joeni

Plan generau d'espòrts.
 Plan d'equipaments esportius de qualitat.

Abitatge

Institut aranés deth sòl e er abitatge.
 Tarja "Transpòrt Joen" e "Transpòrt Espòrt".
 Servicis On line.
 Abitatge concertat.

